



FICHA DE FORMACIÓN  
Abril - Mayo 2024

## Hermanamientos AIC

### Una vía privilegiada para “Caminar juntos”

#### Introducción

Los voluntarios AIC ejercen su acción transformadora de la sociedad trabajando en equipo desde las directrices marcadas por nuestras Líneas de Acción Prioritarias. Precisamente, una de nuestras prioridades actuales nos invita a caminar juntos y, en ese sentido, un modelo de colaboración interesante es el que se lleva a cabo en los **hermanamientos**<sup>1</sup>.

El **objetivo** de esta ficha es dar a conocer en qué consiste este modelo privilegiado de interacción dentro de nuestra red internacional, y animar a los grupos a participar en esta preciosa experiencia dentro de nuestra red internacional, aprovechando que los medios de comunicación social de hoy facilitan mucho la comunicación.

#### 1. ¿Qué es un hermanamiento?

Un hermanamiento entre asociaciones AIC, es una relación de cooperación entre dos o más grupos de voluntarios AIC, que trabajan en red y se apoyan mutuamente, lo que les permite acercarse y trabajar solidariamente entre sí. La AIC ha fomentado la solidaridad entre grupos de distintos países desde que se adoptaron las líneas programáticas de la AIC en 1990 en la Asamblea de Asís. La AIC pasó a una Cultura de la Solidaridad en la Asamblea de 1994, y seguidamente redefinió la solidaridad de las asociaciones como “hermanamiento”, a medida que las propias asociaciones desarrollaban relaciones entre ellas. Dichas relaciones especiales son las que la AIC promueve y fomenta en la actualidad.

El hermanamiento comenzó siendo un método de apoyo económico a grupos con dificultades, pero ha evolucionado hacia relaciones en las que los grupos intercambian experiencias y fomentan la formación mutua, el apoyo y la solidaridad, lo que genera una mayor cooperación y un mejor conocimiento recíproco entre voluntarios.

Los grupos interesados en establecer un hermanamiento comparten entre sí sus expectativas y acuerdan los compromisos que desean asumir. Es esencial que exista una buena comunicación entre los grupos hermanados. El hermanamiento puede tener objetivos diversos, como pueden ser:

---

<sup>1</sup> Este tema ya se desarrolló en una ficha anterior ([Cuaderno de formación nº2](#), 2003), pero nos ha parecido importante poner al día este valioso material, acompañándolo de testimonios de hermanamientos actuales.

- Apoyo económico o donativos en especie
- Formación compartida
- Intercambios de experiencias
- Amistad
- Responsabilidad compartida en un proyecto concreto
- Visitas recíprocas
- Entendimiento mutuo entre los países implicados
- Intercambios culturales, etc.



## 2. Hermanamiento eficaz

Para que el hermanamiento alcance un verdadero espíritu de solidaridad y redunde en el crecimiento de los participantes, deben reunir una serie de características:

### 1. Responder a necesidades mutuas

- El hermanamiento debe satisfacer necesidades concretas de ambos grupos.
- El hermanamiento debe ser recíproco.
  - Evitar que una asociación dependa económicamente de la otra, frustrando así su desarrollo e independencia.
  - Evitar que el apoyo sea sólo asistencia, creando así una relación de donante/beneficiario.
  - Programar una evaluación y un seguimiento periódicos.

### 2. Especificar claramente los objetivos y los plazos

- Apoyo a corto plazo
  - Apoyar el lanzamiento de un proyecto específico.
  - Apoyo a un nuevo grupo o asociación.
  - Apoyo durante una catástrofe natural o una dificultad pasajera
- Intercambios a largo plazo
  - Establecimiento de una relación más permanente para comprender diversos aspectos de la otra asociación
- Objetivos de formación
  - Formación mutua a través del intercambio de experiencias, fuente de enriquecimiento cultural para ambas
- Los objetivos específicos pueden incluir (entre otros):
  - Profundizar en el conocimiento de la cultura del otro
  - Aprender otros métodos de trabajo
  - Implementar un proyecto para inmigrantes del país hermanado en su entorno local

### 3. Profundizar en el conocimiento mutuo

- Valores, espiritualidad, cultura y tradiciones de la otra asociación
- Contexto social, político y económico
- Problemas prioritarios de pobreza en su entorno local
- Método de trabajo y gestión de proyectos

#### 4. Establecer y mantener una comunicación eficaz

- Entre las dos asociaciones
  - Definir el modo y la frecuencia de comunicación entre las asociaciones
  - Garantizar la continuidad de los contactos
- Dentro de la AIC
  - Informar a la AIC Internacional del hermanamiento al inicio de la relación<sup>2</sup>
  - Evaluar el funcionamiento de la relación de forma anual<sup>3</sup>
  - Solicitar información a la AIC cuando sea necesario

#### 5. Llevar a cabo un plan de evaluación periódica de las acciones y resultados del hermanamiento en curso

- Finalidad del hermanamiento
  - Acciones realizadas
  - ¿Qué se ha aprendido de la otra asociación?
  - Intercambios/Objetivos futuros
- ¿Se han cumplido las expectativas del hermanamiento?
  - Comunicaciones
  - Gestión
  - Consecución de objetivos
- Puntos fuertes y/o puntos a mejorar del hermanamiento



### 3. Apoyo económico

En el pasado, diversas asociaciones han aportado ayuda económica a grupos con dificultades. Hay otras muchas razones para hermanarse que van más allá del apoyo económico, pero muchas veces éste sigue formando parte del proceso de hermanamiento. En esas situaciones, es importante recordar que:

- La financiación debe ser una respuesta a una solicitud basada en un proyecto concreto.
- La financiación debe justificarse con información específica sobre las necesidades tanto materiales como económicas.
- El importe aportado no debe superar la cantidad solicitada.
- La asociación receptora se compromete a enviar recibos de los importes, documentos que acrediten los gastos e informes económicos periódicos.
- La asociación que realiza la aportación debe enviar los fondos a medida que se necesiten, conforme se desarrolle el proyecto, y no en una sola vez.

**La ayuda económica debe basarse en la confianza entre las asociaciones y no debe dar lugar a una relación unidireccional. Como en todas las relaciones humanas, la persona que recibe siempre tiene algo que ofrecer a cambio, además de gratitud.**

<sup>2</sup> Modelo de ficha de información disponible en AIC Internacional.

<sup>3</sup> Formulario de evaluación disponible en AIC Internacional.

#### 4. Ventajas de los hermanamientos bien realizados

- Aumento de la solidaridad, la tolerancia y el espíritu de acogida para trabajar juntos por la paz
- Formación individual y colectiva para los voluntarios de los grupos implicados desde la acción sobre el terreno
- Intercambio recíproco de experiencias
- Vivencia de una experiencia diferente de corresponsabilidad
- Desarrollo de mayor sentido de pertenencia a la red internacional AIC
- Bonita experiencia de internacionalidad muy enriquecedora a todos los niveles



#### 5. Puesta en práctica del hermanamiento

Cuando se decide establecer un hermanamiento, las dos partes se comprometen a:

- Satisfacer las necesidades mutuas, definir los objetivos y la duración del hermanamiento.
- Nombrar un responsable en cada grupo.
- Informar al secretariado AIC y a la presidenta nacional.
- Definir un modo de comunicación.
- Establecer y mantener contactos regulares con el otro grupo.
- Escuchar, investigar, estudiar, consultar con el otro grupo antes de actuar.
- Enviar anualmente un informe de actividades, al otro equipo hermanado y a AIC Internacional.
- Enviar periódicamente informes de evaluación.

#### 6. Ejemplos/Testimonios de hermanamientos AIC en el mundo



**AIC GRANADA (ESPAÑA) – AIC REPÚBLICA DOMINICANA:** Para apoyar a la escuela infantil Margarita Naseau de Villa Duarte. Junto con el apoyo económico, el hermanamiento ha creado lazos de amistad entre los dos grupos, y solidaridad que genera más cooperación entre las voluntarias y un mejor conocimiento mutuo. Las voluntarias de República Dominicana encuentran beneficiosa esta relación porque reciben apoyo para un trabajo dirigido a

personas empobrecidas en un lugar muy vulnerable para el que carecen de recursos económicos. El trabajo en la escuela infantil es muy importante por el impacto positivo que tiene en los niños que asisten, pues allí, además de recibir afecto, aprenden valores humanos y cristianos, especialmente lecciones sobre San Vicente y Santa Luisa. Las voluntarias de AIC Granada están muy comprometidas con el hermanamiento, y se sienten felices cuando reciben fotos que muestran las actividades de los niños en la escuela infantil, pues contribuyen a mejorar sus vidas.

**AIC ARGENTINA – AIC PARAGUAY:** Estas asociaciones establecieron una relación que se extendía más allá de las fronteras, hasta que la Pandemia del COVID les impidió reunirse. Sin embargo, gracias a Internet, han podido beneficiarse de formaciones conjuntas de ambas asociaciones.



**AIC ESLOVAQUIA – AIC UCRANIA:** Para aportar apoyo financiero, intercambios de experiencias y amistad. La AIC Eslovaquia organiza una colecta pública de fondos llamada “Lucha contra el hambre” y recauda dinero para enviar a Ucrania. Existe un sentimiento de solidaridad que genera una mayor cooperación entre las voluntarias y un mejor conocimiento mutuo. Reconocen la importancia de ser conscientes de las necesidades de otros grupos. Desde 2022, tras el estallido de la guerra que provocó una enorme afluencia de refugiados ucranianos, tanto AIC Eslovaquia como AIC Polonia acogieron a un gran número de personas que huían del conflicto. Estos dos países, que comparten una frontera común con Ucrania, han mostrado una gran solidaridad.

**AIC LAOS – AIC TAILANDIA, AIC LAOS – AIC JAPÓN:** Relaciones que incluyen apoyo económico, intercambios de experiencias o de buenas prácticas, amistad, responsabilidad compartida en un proyecto concreto, visitas y conocimiento mutuo de los países. AIC Tailandia apoyó y alentó firmemente la creación del nuevo grupo AIC-Laos, que es miembro de pleno derecho de la AIC desde marzo de 2023. Antes de la pandemia, AIC Laos interactuaba con AIC Tailandia y la visitaba ocasionalmente. Proporcionan información actualizada a AIC Japón sobre un proyecto de instalación de canalización de agua en el pueblo de Nampath. Estas relaciones les resultan beneficiosas en términos de gestión, liderazgo y asociación para trabajar por la promoción, el desarrollo y la sostenibilidad de las poblaciones pobres atendidas por la organización.



Chantavisouk Niradsay, Presidenta de AIC Laos, explica: *“Desarrollar la colaboración y las buenas relaciones humanas es una manera eficaz de fomentar la acción conjunta al servicio de las personas que viven en la pobreza. Las oportunidades de compartir información y recursos con otros grupos AIC son algo que consideramos valioso gracias a las enseñanzas de nuestros santos fundadores, San Vicente de Paúl y Santa Luisa de Marillac, quienes, en su tiempo, inculcaron a las voluntarias AIC la preocupación por los demás grupos AIC.”*



**AIC ALEMANIA – AIC MADAGASCAR:** no es un hermanamiento típico entre dos organizaciones miembros de la AIC. Anne Sturm, miembro de AIC Alemania, creó una ONG independiente llamada “Los Amigos de AIC Madagascar”... Nos explica: *“La mayoría de los miembros de este grupo son donantes que desean simplemente apoyar el trabajo de AIC Madagascar. Sin embargo, es importante para ambos países tener una asociación de iguales. Gracias a los intercambios con las voluntarias de Madagascar y a las*

*visitas, fotos e informes de Rose de Lima Ramanankavana, los miembros del grupo de la ONG alemana aprenden mucho sobre el país, su belleza y sus necesidades. Se sienten enriquecidos y felices cuando pueden apoyar a los voluntarios en su trabajo..”. “Todo esto -intercambios personales, asociaciones al mismo nivel, enriquecimiento mutuo y autonomía de los socios en la ejecución de los proyectos- es también importante en cada hermanamiento.”*

**AIC ESPAÑA – AIC BOLIVIA:** Las asociaciones mantienen una relación de hermanamiento desde enero de 2011. El grupo AIC La Milagrosa (Pamplona) aporta un apoyo financiero al grupo AIC Jorochito de Santa Cruz de la Sierra para cuatro proyectos específicos, destinados a niños, ancianos, enfermos y mujeres (concretamente a la detección del cáncer de mama y/o de útero). Carmen López, Presidenta del Grupo AIC “La Milagrosa” de Pamplona, España, explica: *“Nos parece muy beneficioso. Nos permite colaborar con los recursos económicos que nuestras compañeras necesitan para paliar algunas de las necesidades que identifican y en las que trabajan día a día. Recomendamos el hermanamiento porque estamos plenamente convencidos de la importancia de la unión de fuerzas entre su trabajo y nuestra aportación económica.”*

**AIC ESTADOS UNIDOS – AIC MADAGASCAR:** Este hermanamiento comenzó en 2003. Las mujeres de Estados Unidos contribuyen anualmente a apoyar las necesidades de mujeres y niños de Madagascar. Holly Walter, Presidenta de AIC Estados Unidos, escribe: *“No se puede subestimar la importancia de este proyecto de hermanamiento. Como Damas de la Caridad, nos dedicamos a servir a aquellos que nos necesitan sin importar en qué parte del mundo se encuentren. La gente de Madagascar se esfuerza cada día por mejorar sus vidas y gracias a nuestras contribuciones podemos financiar proyectos y oportunidades educativas para sus mujeres y niños. Recomendaría una relación de hermanamiento a otros grupos. El valor de un proyecto de hermanamiento es bidireccional. Los que reciben la ayuda pueden mejorar sus vidas y ser más autosuficientes. Los que hacen las donaciones pueden ver el crecimiento de las personas a las que ayudan y, a su vez, darse cuenta de que están marcando una diferencia en las vidas de las personas que viven en la pobreza.”*

### **Preguntas para la reflexión en grupo**

1. ¿Qué es lo que más les ha llamado la atención en este tipo de colaboración entre grupos AIC?
2. ¿Qué podría ofrecer nuestro grupo de voluntarios a otros grupos AIC?
3. ¿Qué deseáramos conseguir estableciendo un hermanamiento AIC?

**¿Se animan a establecer un hermanamiento con otro grupo AIC?**

**¡No duden en contactar con el Secretariado Internacional  
para que les faciliten más información!**